

PERA MÜZESİ FİLM ETKİNLİKLERİ

PERA

6-11 Ekim
OCTOBER 2009

İ L M

FILMS FROM

VENEZUELA

FİMLERİ



PERA
MÜZESİ

**Venezüela Kültür Haftası kapsamında Venezüela Filmleri
Pera Film'de!**

**Pera Film is welcoming Venezuelan Films in celebration of the
Cultural Week of Venezuela!**

Programda yer alan filmler / Films in the Program

CHAVEZ, VENEZÜELA VE YENİ LATİN AMERİKA
CHÁVEZ, VENEZUELA Y LA NUEVA AMÉRICA LATINA
Yönetmen / Director: Aleida Guevara, 2005, 55'
İspanyolca, Türkçe altyazılı / Spanish with Turkish subtitles

VATANDA CÉDULA
CÉDULA CIUDADANO
Yönetmen / Director: Diego Velasco, 1999, 24'
İspanyolca, Türkçe altyazılı / Spanish with Turkish subtitles

MÜZİK İÇİN HER ŞEY
TOCAR Y LUCHAR
Yönetmen / Director: Alberto Arvelo, 2006, 70'
İspanyolca, Türkçe altyazılı / Spanish with Turkish subtitles

BİZİM MİRANDA
NUESTRO MIRANDA
Yönetmen / Director: Jean-Charles L'Ami, 2007, 60'

LLAGUNO KÖPRÜSÜ
PUENTE LLAGUNO
Yönetmen / Director: Ángel Palacios, 2003, 120'

LENİNGRAD'DAN KARTPOSTALLAR
POSTALES DE LENINGRADO
Yönetmen / Director: Mariana Rondón, 2007, 93'
İspanyolca, Türkçe altyazılı / Spanish with Turkish subtitles

CARACAZ OLAYLARI
EL CARACAZO
Yönetmen / Director: Román Chalbaud, 2005, 107'
İspanyolca, Türkçe altyazılı / Spanish with Turkish subtitles

DEVİRİM YAYINLANMAYACAK
LA REVOLUCIÓN NO SERÁ TRANSMITIDA
Yönetmenler / Directors: Kim Bartley, Donnacha O'Brien, 2003, 74'

Film Gösterim Ücreti
3 ve 7 TL
Film Screening Charge

Meşrutiyet Cad., 65
Tepebaşı-Beyoğlu/İstanbul
Tel: 0 212 334 99 00
www.peramuzesi.org.tr



SUNA VE İNAN
KIRAÇ VAKFI



katkılarıyla/with the contribution

6-11 EKİM OCTOBER 2009

**GÖSTERİM
PROGRAMI
SCREENING
SCHEDULE**

6 SALI TUESDAY

19:30
Vatandaş Cédula
Cédula ciudadano

Chavez, Venezuela ve Yeni Latin
Amerika
Chávez, Venezuela y la nueva
América Latina

7 ÇARŞAMBA WEDNESAY

19:00
Müzik İçin Her Şey
Tocar y luchar

8 PERŞEMBE THURSDAY

19:00
Bizim Miranda
Nuestro Miranda

9 CUMA FRIDAY

19:00
Leningrad'dan Kartpostallar
Postales de Leningrado

10 CUMARTESİ SATURDAY

14:00
Müzik İçin Her Şey
Tocar y luchar

16:00
Bizim Miranda
Nuestro Miranda

19:00

Chavez, Venezuela ve Yeni Latin
Amerika
Chávez, Venezuela y la nueva
América Latina

11 PAZAR SUNDAY

14:00
Caracaz Olayları
El Caracazo

15:00
Leningrad'dan Kartpostallar
Postales de Leningrado

17:00
Devrim Yayınlanmayacak
La Revolución no será transmitida